



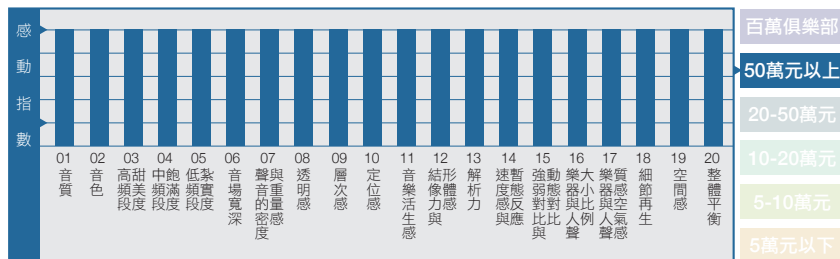
MBL N31

靈動活生透明高解析

MBL產品的外觀、聲音走向在台灣早就成為德國印象的一部分。他家擴大機的重量、霸氣，箱體色調的沉穩黑金，還有聲音的厚實大器磅礪早已深植人心，說MBL的產品等同於優秀的德國傳統工藝成就大概沒有人會提出反對。然而新的Noble Line卻大膽的以不同的內部設計來超越原本的Noble Line，這不是否定過去，而是自我的更精進。

文 | 劉漢盛

圖示音響二十要



※「圖示音響二十要」是評論員對單一器材的主觀感動指數，它的顯示結果會隨著器材搭配、空間條件、身心狀況的不同而改變。如果拿來做二部器材的比較，將會失之偏頗。

音響五行個性圖



MBL是大家都知道的德國Hi End音響廠，他家喇叭給人印象最深的就是360度聲波輻射葫蘆喇叭（Radialstrahler），而他家擴大機讓人印象最深刻的就是超級重，簡直就像德國坦克。不過，自從公司經營權易手之後，事情有了轉變，360度葫蘆喇叭還是公司的當家喇叭，沒有改變。不過，擴大機、數位訊源卻大幅改變，不僅外觀，連內部設計也都改了。為什麼要改？原因很簡單，要跟上時代。什麼時代？數位化、Smart化與Life Style化。

保留傳統，開創新局

或許很多人會擔心，以前讓大家喜愛的MBL之聲會因為這樣的轉變而一去不返，而新推出的產品還不知道能否得到消費者的肯定？其實大家不必擔心，因為MBL在做變革之前，早已把這些問題都想過幾遍了，所以，他們決定更深化360度發聲葫蘆喇叭，同時保留Reference Line系列的所有做法，讓喜歡MBL之聲的音響迷還是可以買到心目中的頂級器材。更重要的關鍵是：留住總工程師Juergen Reis，讓他持續發展新的系列。要知道，這二、三十年來，MBL的產品都是前老闆Wolfgang Meletzky跟Juergen Reis攜手合作產生的，把Juergen Reis留住，也等於把MBL之聲留住了。而站在MBL之聲肩膀上所研發出來的新系列新聲音，也因此能夠在改變中仍然維

繫MBL之聲的血脈。這新的MBL之聲產品就是Corona Line與Noble Line。

MBL目前產品線共分為Reference Line、Noble Line與Corona Line，其中最貴的當然是Reference Line，而Noble Line居中，Corona最平價。不過Noble Line目前分為新舊二種，舊的Noble Line產品包括1531A CD唱盤、1521A CD轉盤、1511F D/A轉換器、7008A綜合擴大機、5011前級、9007單聲道／立體後級，以及9008A單聲道／立體後級。喇叭則有111F與116F。至於新的Noble Line目前還沒有喇叭，只有N51綜合擴大機、N11前級、N21立體後級、N15單聲道後級以及N31 CD/DAC。要辨別新舊Noble Line很容易，因為外觀完全不同，舊款Noble Line仍舊維持Meletzky主持時的外觀，新款則全面翻新，除了後級面板上沒有LCD顯示幕之外，其他都有。

有意思的是，新款Noble Line已經推出二年，但官網上仍然只秀出舊款Noble Line，新款圖片與資料通通付之闕如，不知道為何會這樣？2016年8月台北圓山飯店音響展時，MBL的總工程師Juergen Reis特別飛來台北，在音響大展期間召開新產品發表會，一次向媒體介紹新Noble Line的所有器材。從那時起，新Noble Line才算是正常供貨。

外觀設計傑出

上回，我已經寫過N51綜合擴大

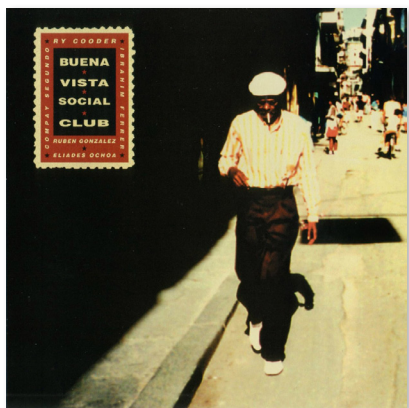
樂器人聲十項評量

小提琴線條	纖細	中性	壯碩
女聲形體	苗條	中性	豐滿
女聲成熟度	年輕	中性	成熟
男聲形體	精鍊	中性	壯碩
男聲成熟度	年輕	中性	成熟
大提琴形體	精鍊	中性	龐大
腳踩大鼓形體	緊密	中性	蓬鬆
Bass形體	緊密	中性	蓬鬆
鋼琴低音鍵弦振感	清爽	中性	龐大
管弦樂規模感	清爽	中性	龐大

參考器材

- 擴大機：MBL N51
 MBL N21
 Pass-INT-250
 Spectral DMC 30SS
 Audio Valve Baldr 70
- 喇叭：MBL 101 E MKII
 DynamiKKs! Monitor 10.15
 ATC 100 ASL雙喇叭系統
 AER Momentum

MBL N31	
類型	CD唱盤 / USB DAC
推出時間	2016年
使用DAC	ESS 9018S，與24/192、DSD64相容
數位濾波模式	Minimum Phase、Fast Rolloff、Slow Rolloff
數位輸入	USB B type×2 AES/EBU×1 光纖×1 同軸×1
數位輸出	AES/EBU×1 光纖×1 同軸×1
類比輸出	RCA×1、XLR×1
外觀尺寸 (WHD)	450×155×400mm
重量	18.7公斤
參考售價	750,000元
進口總代理	藝聲 (02-23917999)



參考軟體

「樂士浮生錄」已經是老唱片了，最近又重新再版，包括黑膠唱片與CD。當年錄製這張唱片的樂手中已經有幾位不在人世，他們都是正宗古巴音樂的演奏國寶。如果您生得也晚，當時沒買這張CD或黑膠，現在正是時候，千萬不要錯過了。

焦點

- ①外觀設計簡潔大方，金屬與漆工層次尤其高超。
- ②箱體以鋁合金打造，堅固抑振。
- ③LCD顯示幕搭配體感感知器，營造出獨特操控風格。
- ④擁有五組數位輸入，三組數位輸出，足以擔任獨立的DAC。
- ⑤聲音聽起來比前一代Noble系列更好，活潑活生，甜美光澤足，暫態反應快，細節豐富。

機，這次要寫的則是N31。N31是一部CD唱盤兼DAC，當然也有USB DAC，可以唱數位流，包括DSD。它的外觀與N51很類似，或者應該說整個Noble Line的外觀都很類似，只是細部不同而已。說真的，我認為Noble Line的外觀設計很成功，既維持了以往MBL產品給人的四平八穩形象，更增添了新的設計風格。就說機箱好了，純鋁合金打造的機箱能夠做到線條那麼的柔和，黑色烤漆那麼的平整如鏡，這麼高級的加工層次不是一般廠家能夠做出來的。而整體黑色的高級外觀搭配了金色的圓筒角柱以及邊框修飾，完全透露出黑、金雙色所營造出來的高貴大方氣質。再加上頂板上那個溫潤發光的MBL標誌（顯示幕體感調光用），那真有畫龍點睛之妙，讓整個機器像有生命般活了起來。

新的操控顯示方式

N31面板中央那個螢幕很炫，可以顯示圖形、文字等，往往會讓人誤以為它是觸控螢幕，而不自覺用手指直接去碰觸圖形或文字。其實它不是觸控的，必須搭配左右二側各三個小按鈕來操控。當您把手靠近螢幕，螢幕上方的感知器就會體感出現跟二邊六個小按鈕相對應的項目。而當您把CD塞入，就會出現六個操控，左邊三個由上而下分別是Menu、Device、Eject，右邊三個由上而下分別是Play、Skip Next、Skip to Start。此外，螢幕中央會出現那張CD的音軌有多少，時間總長是多少。當您按下Play（是按旁邊的小按鈕，不是按螢幕），CD就開始唱歌，此時螢幕左右二邊的操控功能就會消失，等您的手再靠近，按Eject，CD就會吐出。

如果您要選擇不同的訊源，就要按Device，順著按下去，會出現CD、USB2、USB1、S/PDIF、TosLink、

AES/EBU等，螢幕中央會出現不同的對應圖形，這就是不同訊源的切換。此時右邊三個按鈕會出現Up、OK、Down，讓您操控，這Up與Down就是我們熟悉的箭頭。如果按Menu，螢幕右邊就會出現Up、Select、Down，左邊最上面會出現Back，讓您選好設定之後能夠退出。一旦您用Select鈕選中所要設定的選單之後，螢幕中央就會出現相對應的資料，而右邊那三個鈕會出現Page Up、1/3（舉例，代表有三頁可以選擇，目前是第一頁）、Page Down。

三種濾波選擇

如果繼續選下去，就會進入Change Digital Filter選單，然後啟動想要的濾波方式，例如Minimum Phase、Fast Rolloff、Slow Rolloff。當然，如果您想恢復原廠設定值，也可以，此時就要同時按住右邊出現的二個OK大約五秒鐘，螢幕就會出現回到原廠設定值的字樣。總之，N31的這個螢幕很好用，雖然不是觸控，但藉著左右二邊各三個的按鈕，依然可以達到觸控的效果。在這些設定中，N31特別提供沒有使用的石英震盪器可以關閉的功能，還有每個輸入端子之間都有隔離，讓從輸入端進入的雜訊不會相互干擾。

來到背板，可以看到N31有五種數位輸入端子，包括二個USB端子、S/PDIF同軸RCA、TosLink、AES/EBU等。這二個USB端子一個是Class 1，使用這個端子不需要另外下載驅動程式，只要直接接上即可，不過相容性僅達24/96。另一個是Class 2，可與24/192以及DSD64相容，使用前必須到官網下載相關驅動程式。這二個USB端子的供電來自N31內部，而非吃電腦的供電，所以可以降低電腦不潔電源的影響。此外，Class 2端子可以與智慧型手機相連，提供Bit True的播放水

“N31真的超越了許多CD唱盤，尤其在音樂活生感與細微的動態。”

準，可與24/192、DSD64相容。背板上還有MBL SmartLink端子，用來連接其他Noble Line器材作連動，例如如果您正在播放其他訊源時，把CD塞入吸入口，此時擴大機的訊源切換就會自動切換到CD，不需要用家去切換。

N31擁有三組數位輸出端子，包括RCA同軸、TosLink與AES/EBU，這三組都有降低Jitter的功能，輸出到其他數位類比轉換器上時，可以提供更佳的表现能力。最後，N31還提供RCA、XLR各一的類比輸出端子，這二個類比輸出端都有群體延遲最佳化的類比輸出濾波線路，讓相位失真更低。

連光碟轉動都要抑振

打開頂蓋，可以看到N31的吸入式結構，這個吸入式結構並非一般買現成者那麼簡單，而是加強型，讀取頭與機械部分是Sony、Sanyo所生產，伺服控制與讀取解碼則是Sony/Philips產品。底下加了三明治結構，能夠有效抑制碟片轉動時的震動。不僅底座注重抑振，連二側都有倒V字形鐵片，這種鐵片用來破壞碟片轉動時所引起的氣流，進一步讓碟片能夠穩定高速轉動。看到這樣的設計，馬上聯想到的就是Hi End，因為連這麼細微可能影響聲音表現之處都設想周到，並加以解決，那大處還用說嗎？

N31採用的DA轉換晶片是常見的ESS Sabre 9018，這個晶片普遍得連隨身聽都在用，不過Juergen Reis曾經告訴我，好聲的秘訣並不在於採用哪種數位轉換晶片，而是晶片前端與後端的處理，包括各種濾波方式、精準時基的建立、類比輸出級的設計等等。N31的先期數位處理使用他家開發

的三段式消除時基技術，其目的就是消除在數位處理過程中會產生的Pre-Ringing、Post-Ringing。此外，還提供三種數位濾波方式供用家選擇。提供多種濾波方式的作法在德國的數位產品上很常見，例如T+A的DAC8就提供多種，看起來好像德國人比較注重。這三種數位濾波方式可以在選單中選擇，包括Minimum Phase、Slow Roll-Off與Fast Roll-Off。一般來說最小相位聽起來會比較圓順，而緩降濾波與快降濾波會比較明晰，到底最小相位誤差、緩降濾波、快降濾波哪種聲音會比較好？我得到的答案永遠是：用家自己決定，不過MBL建議先試試Minimum Phase。

圓順的單bit多bit轉換

N31的數位轉類比線路利用ESS 9018有八聲道的優勢，把八聲道分成四聲道一組，每組這四個聲道做成不同的1bit/多bit轉換。什麼是1bit/多bit轉換呢？原來現在的數位類比轉換晶片都有這種功能，不僅是ESS，其他TI或AK的晶片都有這種功能，在小音量時採用1bit解碼，大音量時則轉為Multi解碼，這是為了同時取得小音量/大音量下單bit/多bit的優點。那麼，到底以多大的音量為轉換點呢？一般設在24dB時。不過N31並不是只訂在24dB，而是利用每組四個聲道，定成四個不同的轉換點。利用這四個不同的轉換點的平均數來做到更圓順的聽感與更優異的規格，這有點類似Ring DAC的做法，只不過Ring DAC是用更多組。

N31也是一部高檔的DAC，提供AES/EBU、Toslink、S/PDIF RCA、USB…等輸入方式，其中USB輸入分Class 1

與Class 2二種，Class 1不須驅動程式，可支援至24bit/96kHz，Class 2則可支援到24bit/192kHz與DSD64，但電腦需安裝驅動程式。最方便的是，USB可用轉接頭連接iPhone，而且是以數位格式播放，只要在iPhone安裝相關的app，例如Onkyo的HF Player，就可以將最高24bit/192kHz的高解析FLAC檔從iPhone直接輸出給N31。此外，N31的USB接收功能由N31內部供電，不吃電腦的5V電源，因此可隔離電腦電源的雜訊。用上這麼多高檔設計的N31，真不知會不會威脅Reference Line的地位呢！

MBL之聲

聆聽N31的場地在我家開放式大空間，搭配的器材有多種，包括此間代理商藝聲送來的整套MBL（包括N51綜合擴大機、N21立體後級、101 E MKII），Pass-INT-250綜合擴大機、Spectral DMC 30SS+ATC 100 ASL雙喇叭、Audio Valve Baldur 70單聲道後級，以及DynamikKs! Monitor 10.15、AER Momentum等。老實說換來換去，耳朵都有點聽迷糊了。最後我選定的二套搭配是Spectral DMC 30SS+ATC主動式喇叭，還有整套MBL。用Spectral這套可以讓我清楚N31與別人不同之處；而用整套MBL則可以聽到目前的MBL之聲。

在CES時，我就聽到的這整套的MBL之聲，現場用的是N11前級與N15單聲道後級，還有N31 CD唱盤，喇叭也一樣是101 E MKII。而我家這全套則是以N51綜合擴大機當前級，後級是N21立體後級，我相信二者的走向是完全一樣的。這樣整套MBL聽起來的表現在沉穩大器之餘，還增添



N31的外觀與Noble其他機種一致，黑色為主搭配金色，黑色烤漆光滑平整無比，讓人很難相信這是鋁合金箱體。



N31的顯示幕並非觸控，而是體感，不過並非顯示幕本身體感，而是上方有一個感應器，只要手一靠近，顯示幕就會顯示相關資料。

了活生的感覺，以及比過去更好的光澤、甜味與解析力，暫態反應也明快許多。最後，我是以這二套系統互為比較的結果作為定稿。

細微的細節超多

第一張讓我發現N31與以前MBL數位訊源不一樣的軟體是Peter Paul & Mary的「Album 1700」，到底哪裡不一樣？怎麼音樂特別鮮活，而且細微的細節特別豐富，細微的演奏與唱歌聲音線條特別浮凸，好像很自然的浮在空氣中上，而不是與空氣摻在一起。我知道這樣說很不科學，但實際聽感就是如此。這張CD如果音樂活生感不佳，聽起來就會趨於死板；如果細微的音樂細節無法浮出來，錄音的美妙之處就無法體會。此外，很多安排在音場深處的樂器聽起來就會夠真實，例如大提琴與低音提琴的演奏質感。就以第五首「The House Sound」來說好了，三位演唱者輕聲在唱，但聲音竟然那麼直接活生。老實說這跟我印象中的MBL數位訊源有點不同，

印象中以前MBL的數位訊源聲音比較厚實，穩重，但沒有這麼活生，細微的暫態反應好像也沒這麼快。

聽過「Album 1700」，我拿出Gary Karr的「Audiophile Selections」，我要聽的是低音提琴會不會笨笨的，鈍鈍的，不真實不活生。要知道，如果音響器材的細節在生不夠多，音樂活生感不夠好，大提琴與低音提琴聽起來就會不夠真實，就好像我們閉著眼睛會把剝掉纖毛的冬瓜摸成西瓜。反之，如果細節夠多，夠活生，聽大提琴或低音提琴就會很真實，不會鈍鈍的、笨笨的，甚至渾渾的。結果呢？透過N31，我聽到的低音提琴很像真的，很有彈性，不會過於笨重，琴腔的共鳴很豐富，這就是很真實的低音提琴啊！

大提琴活生有彈性

意猶未盡，下一張是大提琴，我用了瑞鳴音樂那張「古佳耶大提琴與北方游牧民族音樂」。這是一張大提琴與其他各種音樂合奏的CD，為何我最

近喜歡用這張CD來測試器材呢？因為很容易就聽出受測的器材是否能夠再生足夠的細微細節。如前所述，音樂細節表現力不佳者，大提琴聽起來只是有聲音，根本不像大提琴，而且大提琴會缺乏活生感與彈性。

第一首的大提琴獨奏一聽就知道聲音對不對，因為我聽到的大提琴獨奏琴音好像太陽散發出無限多的光芒一般，琴弓與琴弦摩擦所帶出的細微振動與彈性充滿整個房間，雖然僅僅是一把大提琴獨奏，但音樂聽起來十分生動，而且充滿吸引力，這樣的表現就對了。第二首是大提琴、竹笛、鋼琴、手風琴合奏，音樂節奏輕鬆活潑，N31所唱出的大提琴嗯聲誘人，鼻音濃度適當，而且琴音有如塗上一層蜂蜜，蘊含光澤。第三首大提琴與弦樂群的合奏更讓我發現N31對弦樂群的解析能力是絲絲縷縷的，而且弦樂群的隱隱擦弦波動彈性也都能夠顯現，這種細微強弱對比的再生能力使得音樂聽起來活生而動人。

接下來我聽香港上揚愛樂那張「極



N31的背板有許多輸入輸出端子，作為獨立的DAC也綽綽有餘。



N31的讀取系統雖然是吸入式，但底部以三明治結構特別加強，二側更有V型擾流板來降低光碟旋轉時所帶來的壓力，可說設想周到。

弦」。這張CD的測試重點是聲音是否會硬調？細節是否夠多？還有夠不夠細緻？如果音響系統不夠溫潤柔軟，這張CD聽起來並不好聽，尤其是第三首會顯得尖銳。我發現N31的樂器的形體都比較凝聚，而樂器與樂器之間的空間變大了，也就是說聽起來前後左右的層次感、定位感都變得更清楚更好，音樂內聲部的解析力很高，各種細微的樂器演奏聽得格外清楚。整體音樂非常透明。更重要的是第三首聽起來細緻甜美又帶著彈性，音樂規模感寬闊，音色華麗，帶著金黃色調。

甜潤細緻解析力高

聽過「極弦」，我馬上換上卡拉揚指揮的那張「Opera Intermezzi」，因為我感受到N31的光澤帶著金黃色，想聽聽看卡拉揚這張非常細緻的錄音由N31唱起來會如何？哇！這張真好聽，又甜潤又細緻，解析力又高，又滑順，尤其那細緻的弦樂群演奏都可以聽出細微的波動感，而龐大的銅管更是金黃光澤盡顯，而且各種銅管

樂器解析清清楚楚。尤其最後一首馬士康尼的曲子，無論是銅管群或弦樂群都解析得那麼清楚，而且音色就有如N31機箱上的金色光澤，那不是耀眼的光澤，而是黃金般溫潤的光澤。在這張「Opera Intermezzi」身上，我確認了N31的高度解析能力、金黃溫潤的光澤之美，以及非常細緻的表現能力。

接下來是一張考驗整體音樂平衡性美感的CD，那就是RR唱片出版的「Moszkowski From Foreign Lands」。這是一張管弦樂作品，和聲非常美，內聲部各種樂器的交織融合多變，音樂中充滿渾厚細緻柔美，讓人聽了非常舒服。不過，想要聽到上述的美聲，音響器材一定要能夠再生細微的強弱對比，一定要有夠好的內聲部解析力，還要有細緻的特質，再加上平衡的高、中、低頻段，如果上述要求缺一，您就會覺得錄音沒有生氣，平淡無奇，無法體會管弦樂配器之美。

到底N31能否再生這張CD的音樂平衡性之美？完全達標！入耳的管弦樂是那麼的細緻又有活力，在此所謂

的活力並非爆棚或強烈衝擊性，而是音樂中弦樂器演奏的隱隱彈性能夠表現出來，讓音樂聽起來生動，而非死板。還有，管弦樂的光澤很美，可以讓人感受到高頻段的延伸細緻而清晰，也因為這樣錄音空間感的清晰程度也提升了。能夠把這張CD唱得如此迷人，N31真的超越了許多CD唱盤，尤其在音樂活生感與細微的彈性方面。

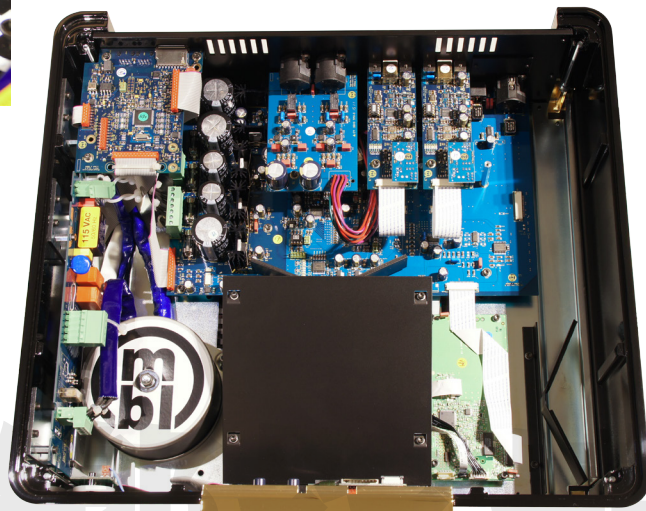
樂器真實度超高

聽過整體總考驗之後，我回頭來聽各種樂器的真實程度，用的是劉福助「福爾摩沙」中的「台灣唸謠民謠」。這張CD的編曲人有李泰祥、李哲藝、黃新財、徐正淵、鍾耀光、林佳如等，而演奏的樂器幾乎都是原音樂器，包括小提琴，中提琴，大提琴，低音提琴，長笛，雙簧管，單簧管，低音管，小號，法國號，長號，低音號，二胡，琵琶，笛，鋼琴，打擊樂組。這些原音樂器可清楚聽出N31是否能夠很真實的再生這些樂器的演奏質感、音質音色等。



N31轉盤結構

N31的吸入式轉盤底下加了三明治結構，能夠有效抑制碟片轉動時的震動。另外二側都有倒V字形鐵片，可以破壞碟片轉動時所引起的氣流，讓碟片穩定高速轉動。



N31內部圖

N31果然沒有讓我失望，那銅管的光澤很美，但一點都不噪耳，在厚度中帶著清晰的管壁吹奏振動質感。而不論是小提琴、中提琴、大提琴，低音提琴，都有幾個共通點，那就是有彈性，有纖毛，有光澤，還帶甜味。至於木管同樣也帶著溫潤的光澤與水分，還有圓滾滾的聲音線條。如果我腦海中的印象沒弄錯，N31在透明感、高頻光澤、細微的細節再生方面恐怕是勝過老的Noble Line系列。

最後我聽「樂士浮生錄」。這張CD很多人都有，因為太有名了。不過，對許多人而言，有名的是很難聽到的純正地道古巴音樂，還有那些六十幾、七十幾甚至八十幾老樂手演奏的動人情懷。事實上很多人對這張CD的錄音效果並沒有正面評價。為什麼？大部分問題都出在「太吵太亂太雜」。為何會太吵太亂太雜？太吵是

因為環境太硬調，調聲方向太亮，對樂器真正的音質音色認知不足所致；太亂是音響系統無法充分解析那麼多的樂器，就像頭髮亂飛，無法梳理服貼一般；太雜各種樂器的聲音太多，又遇上不平衡的高中低頻段，導致本來應該很美的聲音相互衝撞，造成樂器與人聲混雜的感覺。

讓我們用N31來聽聽這張「樂士浮生錄」，看看效果如何？我聽到的人聲嗓音滄桑有勁，粗獷清晰但不刮耳。我聽到的吉他聲音特別有彈性，有光澤，有甜味。銅管也是，很像真的。而鼓聲很有彈性，鋼琴很有光澤，細節很多。還有，我聽到的各種樂器與人聲是經過梳理的，順耳的，很真的，很直接的。簡單說，N31把這張CD唱得讓我能夠從中享受到音樂動人的多變旋律與讓人興奮的生命力，整張聽完一點都不覺得太吵太亂太雜。

靈動活生透明高解析

對於MBL而言，N31是新一代外觀工業設計美學，以及新一代音響美學的具體實踐。不過，無論是外觀或聲音美學都不是無中生有。N31的外觀明顯從Reference Line與老Noble Line演化而來，只是頂蓋設計完全改變，還有箱體做得更精緻，並且加入新的顯示幕技術。而N31的聲音美學則是依循著他家旗艦前級6010聲音進化的軌跡而行，保留原本厚實穩重平衡，再加上更好的光澤、更靈動的音樂活生感、更敏捷的暫態反應與更多的水分與甜味。MBL的Reference Line有它不可超越的沉穩大器磅礴之美，而N31則在靈動活生透明高解析成就超越前輩。到底哪種音響美學是您所追求的？請自己下槌。A